



QING SHAO NIAN BI DU WEN XUE

青少年必读文学名著宝库

MINGZHUBAOKU

[意] 亚米契斯 著 李继勇 编译

爱的教育

AIDEJIAOYU



内蒙古人民出版社



WANGZHUHUAKE
青少年必读书 文学名著宝库

WANGZHUHUAKE

1897-1997 100 年 纪念 珍藏

爱的教育

意大利 埃迪蒙多·德·亚米契斯 著

北京人民教育出版社



北京人民教育出版社

QING SHAO NIAN BI DU WEN XUE

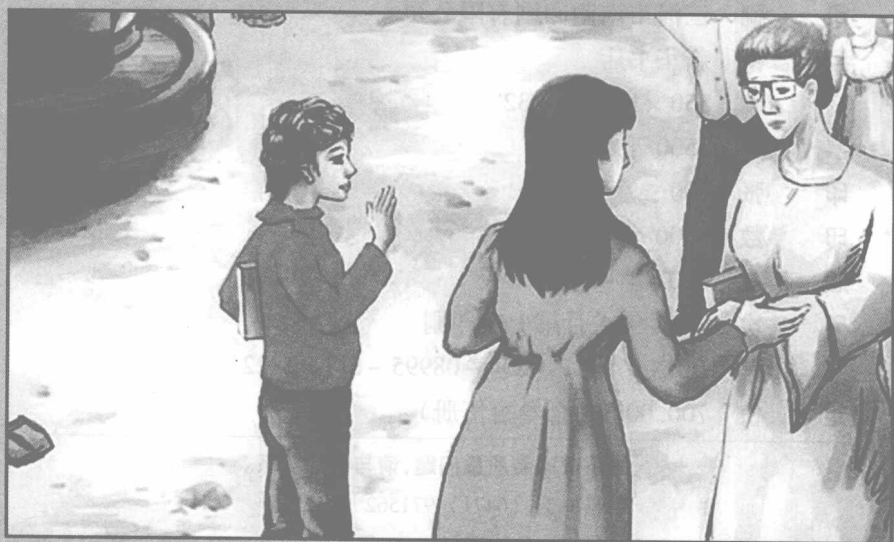
青少年必读文学名著宝库

MINGZHUBAOKU

〔意〕 亚米契斯 著

爱的教育

AIDEJIAOYU



内蒙古人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

爱的教育/[意] 亚米契斯 著. - 呼和浩特: 内蒙古人民出版社,
2007.4

(青少年必读文学名著宝库) 李继勇 编译

ISBN 978 - 7 - 204 - 08995 - 6

I. 爱… II. 李… III. 儿童文学 - 日记体小说 - 意大利 - 近代
- 缩写本 IV. I546.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 044427 号

书 名 青少年必读文学名著宝库

主 编 李继勇

责任编辑 巴德日夫

出版发行 内蒙古人民出版社

地 址 呼和浩特市新城区新华东街祥泰大厦

印 刷 三河市南阳印刷有限公司

经 销 新华书店

开 本 850 × 1168 1/32

字 数 3500 千

印 张 200

印 数 5000 套

版 次 2007 年 4 月第 1 版

印 次 2007 年 4 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978 - 7 - 204 - 08995 - 6/I · 1822

定 价 700.00 元(全叁拾伍册)

如出现印装质量问题,请与我社联系。

联系电话:(0471)4971562 4971659



目 录

十 月

开学的第一天.....	1
我们的老师.....	2
不幸事件.....	3
卡拉布里亚的小孩.....	4
我的同窗朋友.....	5
宽宏大量的品德.....	6
我的二年级女老师.....	7
在阁楼上.....	8
学 校	10
帕多瓦的爱国少年(每月故事)	11

十一月

清扫烟囱的孩子	13
万灵节	14



我的朋友卡罗纳	16
烧炭工和绅士	17
我弟弟的女老师	18
我的母亲	20
我的同学柯莱蒂	21
校长先生	23
士 兵	25
纳利的保护人	26
班级第一名	27
伦巴第的小哨兵(每月故事)	28
穷 人	31

十二月

小商人	33
虚荣心	34
头场雪	35
小泥瓦匠	37
雪 球	38
女老师	39
受伤者的家	40
佛罗伦萨的小抄写员(每月故事)	41
意 志	47
感 恩	48





一 月

代课老师	50
斯达尔迪的藏书室	51
铁匠的儿子	52
欢聚一堂	54
维托利奥·埃马努埃勒国王的葬礼	55
弗兰蒂被赶出校门	56
撒丁岛的少年鼓手(每月故事)	57
爱 国	61
嫉 妒	62
弗兰蒂的母亲	64
希 望	65

二 月

隆重的颁奖仪式	67
决 心	68
玩具火车	69
盛气凌人	71
工 伤	72
囚 犯	74
爸爸的看护人(每月故事)	76
工 场	83
马戏团的小艺人	84



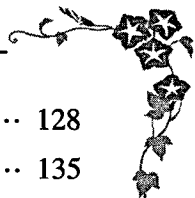
狂欢节的最后一天	87
盲 童	89
生病的老师	92
街道文明	93

三 月

夜 校	96
打 架	97
孩子们的家长	99
78 号犯人	99
夭折的孩子	101
三月十四日前夜	102
发 奖	103
吵 架	106
我的姐姐	108
菲鲁其奥的血(每月故事)	109
重病中的小泥瓦匠	114
加沃尔伯爵	116

四 月

春 天	118
温伯尔托国王	119
幼儿园	123
体操课	126



我父亲的老师·····	128
大病初愈·····	135
爱工人朋友·····	136
卡罗纳的母亲·····	138
朱塞佩·玛志尼·····	139
公民荣誉奖章·····	141

五 月

患佝偻病的孩子·····	145
牺 牲·····	147
火 灾·····	149
夏 天·····	179
诗 ·····	180
聋哑女·····	182

六 月

加里波第·····	191
军 队·····	193
意大利·····	194
三十二度·····	196
我的父亲·····	197
到乡下远足·····	199
夜校毕业生的授奖式·····	202
女教师之死·····	204



感 谢.....	206
客船失事(每月故事)	207

七 月

母亲的最后嘱咐.....	211
考 试.....	212
口 试.....	213
告 别.....	214



十月

开学的第一天

十七日，星期一

今天开学了。学校门前早就围了许多人，我和妈妈好不容易地挤到了学校里面。学校的门口和楼梯上到处站满了人。他们无论夫人、绅士、普通妇人、工人、官吏、男女佣人，都是一个样子：一手拉着孩子，一手抱着成绩簿，他们嘈杂得如同戏馆里一样。我读二年级时的女老师看见了我：“安利柯！你现在要到楼上去了！以后再也见不到你从这里经过了！”说这话的时候，她的眼中充满了留恋的神情。校长先生被妇女们围着问这问那，头发好像比以前白了。学生们也比夏天的时候长得强壮了许多。新入学的小孩们不愿到教室里去，像小犟牛一样拧着，勉强拉了进去，有的又从教室里跑出来，有的因为找不着父母，哭了起来。老师们也被弄得没有法子了。

上午十点钟，大家进了教室。我们班共有五十四人，只有十五六人是我三年级时的同学，总得一等奖的德罗西也在



里面。这时的我脑海里仍然想着暑假中玩耍过的高山树林，觉得学校的天地真是又小又闷。惆怅间不觉又想起三年级的老师来，就有点难过。我们现在的老师，身材高大，留着胡须，花白的长发遮掩着额头上深深的皱纹，说话声音很大，他仔细地一个一个地端详我们，好像一下子就把我们的心思看透了似的。在开学第一天结束后，我一出教室，就迫不及待地飞跑出校门扑到到前来迎接我的母亲怀里然后高高兴兴地回家。可是一想起从今以后在学校再也见不到那位笑容可掬的老师，就感觉到在学校的日子再也不会像以前那么有意思了。心里不免有必分失落。

我们的老师

十八日，星期二

今天早晨，在我们陆陆续续走进教室的时候，老师已坐在位子上。老师去年教过的学生们都从门口探进头来和老师打招呼。也有走进教室来和老师匆忙地握了手就出去的。老师让我们听写，他自己则下了讲台在桌位间来回走着。当他看见有一个脸上长着痘痘的学生，就让他停止听写，两手托了他的头查看，又摸他的额，问他有没有发热，神情甚是关切。这时老师后面有一个学生乘着老师看不见，跳上椅子扮起鬼脸。恰好老师回过头去，那学生就急忙坐下，垂了头等着受责罚。老师用手抚摸他的头，柔声细气地说：“下次别再这样了！”便不再说什么。听写完了，老师又陷入沉默了，看了我们好一会儿，用浑厚而亲切的声音说：“同学



们！我没有家，你们就是我的亲人。除了你们，在这个世界上我再没有别的亲人，你们是我唯一的爱！你们就是我的孩子，我爱你们，请你们也喜欢我！我不想责罚你们中的任何一个人，请你们向我表明你们是真诚善良的孩子。现在你们全班就是一家，你们就是我的骄傲和慰藉。我现在并不要你们用口来答应我，因为我知道你们已在心里答应我，我感谢你们。”

放学铃响了，我们默默地离开座位。这时，那个跳上椅子的学生走到老师的身旁，颤抖着声音说：“老师！请原谅我吧！”老师吻着他的额头说：“去吧！我的孩子！”

不幸事件

二十一日，星期五

新学年开始就发生了不幸的事情。

今天早上，我和父亲边走在去学校的路上边谈着老师所说的话。忽然见路上挤满了人。我们使劲的挤进了学校，接待厅里满是孩子和家长。父亲问一个老师：“出了什么事？”老师回答说：“被车子轧伤了！”“脚骨碎了！”又一老师说。原来是三年级的学生罗伯蒂。上学来的时候，看见有一个一年级的学生从母亲的身边跑开，摔倒在马路中央。这时，有一辆马车正向他驶来。罗伯蒂眼见这小孩将被马车轧伤，便大胆地跳了过去，把小孩拖救出来。不料他来不及躲闪，自己也被车子轧伤了。我们正入神地听着，突然有一个妇女发狂似的分开人群，原来是罗伯蒂的母亲。另一个妇女跑到



她跟前，张开双臂抱着她的脖子大哭起来，这是被救的小孩的母亲。两个妇女向校长办公室跑去，我们在外边可以听到她们绝望的叫喊：“啊！罗伯蒂呀！我的孩子呀！”

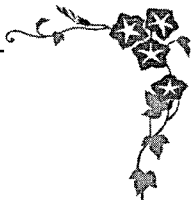
这时一辆马车停在校门口，校长先生抱了罗伯蒂出来。罗伯蒂把头依偎在校长先生肩上，脸色苍白，眼睛闭着。家长们、学生们、老师们都齐声说：“勇敢的罗伯蒂！”“可怜的孩子！”靠近一点的老师学生们都去吻罗伯蒂的手。许多人一起走出来，小心翼翼地把罗伯蒂安置在马车上，看着马车慢慢地驶离，这才都默默地走进教室。

卡拉布里亚的小孩

十二日，星期六

昨日下午，校长先生领了一个陌生的小孩来到我们教室里。他黑皮肤、浓发、大眼而眉毛浓密。校长先生将这小孩交给老师，低声地说了几句话就出去了。

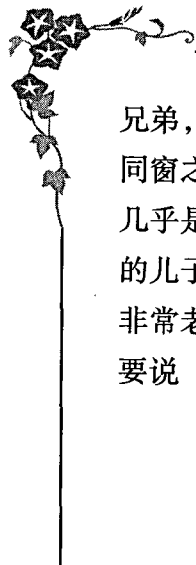
小孩用乌黑的大眼注视我们，老师拉起他的手对我们说：“今天我们班分来一个新生，他是卡拉布里亚的意大利男孩，你们要热爱这个来自远方的朋友。他的故乡是一个很有名的地方，出过许多意大利名人，那里又有许多勤劳的劳动者和勇敢的军人。请你们友爱地对待这小孩，使他忘记自己是背井离乡，要让他知道在意大利，无论哪一所学校都有兄弟姐妹。请你们好好记着我方才的话。希望你们大家团结友爱。如果有谁因为他不是本地人，而对这新学友无礼，那么就没有仰望我们三色国旗的资格！”



我的同窗朋友

十五日，星期二

卡罗纳在班里年龄最大，快满十四岁了，他大脑袋，宽肩膀，笑起来很可爱，我很喜欢他。我已认识了许多同学，有一个名叫柯莱蒂的我也喜欢。他常穿着茶色的裤子，戴顶猫皮的帽子，常说着有趣的话。有个小个儿纳利，他从小就是驼背，身体瘦弱，脸色也是苍白的。还有一个名叫沃蒂尼的，他时常穿着漂亮的衣服。有一个被叫做“小泥瓦匠”的，只因他是泥瓦匠的后代，他的脸圆圆的像苹果，时常扮鬼脸，总逗得大家哈哈大笑。他时常像手帕仓库的叠了他那顶破旧的小帽藏在口袋里。坐在“小泥瓦匠”旁边的是一个叫做卡洛菲的孩子。他常常把钢笔、火柴盒这些个小物件拿来作买卖。还有一个名叫卡尔罗·诺比斯的高傲的少年绅士。他的两旁有两个小孩。一个是铁匠的儿子，穿了齐膝的上衣，脸色苍白得好像病人，对什么都害怕，永远没有笑容。一个是红发的小孩，一只手有了残疾，用绷带吊了挂在脖颈里。听说他的父亲到亚美利加去了，母亲靠卖菜养家糊口。我的左边，坐着一个名叫斯达尔迪奇的奇怪的小孩，他个子小小的，有些胖，从不和人讲话，而且还好像什么都听不懂似的，上课时，他总蹙了眉头、闭紧了嘴听着。老师说话的时候，如果有人说话，第二次他还忍耐着，一到第三次，他就要动拳头了。坐在他的旁边的是一个名叫弗兰蒂的小孩，听说他曾在别的学校被除了名的。此外还有一对孪生



兄弟，他俩总是穿着一样的衣服，戴着一样的帽子。在许多同窗之中，长得最漂亮最有才华的，是非德罗西莫属的。他几乎是年年都得第一的，今年大概也不例外。我还喜欢铁匠的儿子，那像病人似的波列科西。听说他经常挨父亲打，他非常老实，和人说话的时候，或不小心碰了别人时，他一定要说“对不起”的，就像他得罪了别人似的。

宽宏大量的品德

二十六日，星期三

今天上午，三四个同学在捉弄红头发的孩子科罗西。有的用三角板打他，有的把栗子壳扔到他的头上，说他是“残废者”，是“鬼怪”。科罗西一个人颤拌着坐在位子里，脸色都苍白了，睁着一双惊恐的大眼眼，可怜巴巴地望着他们，那眼神分明像是在说“饶了我吧”。他们见科罗西如此，非但不停止可恶的行为，反而变本加厉地捉弄他。科罗西气得涨红了脸。这时那个坏小子公开挑衅似的弗兰蒂竟然跳上椅子，滑稽地学着科罗西母亲挑担卖菜的样子来。科罗西忍无可忍，猛地将摆在那里的装满墨水的瓶子对准了弗兰蒂掷了过去。弗兰蒂很敏捷地避过，墨水瓶恰巧打在了从门外进来的老师的胸口上。

大家都逃到座位上，吓得连大气都不敢出。老师变了脸色，走到讲台的旁边，用严厉的声音问：“是谁干的？”没有人回答。老师提高了声说：“到底是谁干的？”这时，卡罗纳忽然起立，声音很小地，但态度却很坚决地说：“是



我!”老师眼盯着卡罗纳，又看看呆着的学生们，静静地说：“不是你。”过了一会儿，又说：“是谁？站起来！我不处罚犯错误的人。”

科罗西起立了，哭着说：“他们打我，欺侮我。我气昏了，不知怎么地就把墨水瓶投过去了。”“好的！那么欺侮他的人起立！”四个学生低着头站起来。“你们欺负了无辜的人！你们欺侮了不幸的孩子！欺负一个不能自卫的人，你们应该感到羞耻。”

说完后，老师走到卡罗纳的身边，托起他的头注视着他的眼睛说：“我的孩子，你的心灵是高尚的！”

我的二年级女老师

二十七日，星期四

我二年级时候的女老师，今天到我们家里来了。她那以往经常戴着的帽子上仍旧罩着绿色的纱巾，衣服极朴素，头发也不修饰，因她是没有工夫打扮的。她脸色看上去没有去年那样红润，头发也白了些，依旧像以前那样总是咳嗽。母亲问她：“您的身体近来如何？老师！您太不注意您的身体……”“这没什么。”老师回答说，带着既高兴而又忧伤的微笑。“您总是为了孩子们不辞辛劳。”母亲又说。

的确，无论老师是多么劳累，她总是让我们清晰地听到她讲课的声音。我还记得：老师总是站着讲课，循循善诱的讲个不停。老师从不会忘记自己所教过的学生，尽管她已是桃李满天下，只要是她教过的就不会忘记姓名。今天她刚从